

# VARNOSTNI LIST V SKLADU Z UREDBO (ES) 1907/2006

Naziv izdelka: **WASHDET ARGAN**

Datum izdelave: **26.09.2008**, Datum spremembe: **11.11.2024**, Različica: **1.3**

## ODDELEK 1: IDENTIFIKACIJA SNOVI/ZMESI IN DRUŽBE/PODJETJA

### 1.1 Identifikator izdelka

Naziv izdelka  
WASHDET ARGAN  
Šifra izdelka  
2024



<https://my.chemius.net/p/7kuoSy/en/pd/sl>

### 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Pomembne identificirane uporabe  
Detergent za ročno pranje in pranje v pralnem stroju.  
Odsvetovane uporabe  
Ni podatkov.

### 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Dobavitelj	Proizvajalec
Europapier Alpe d.o.o. Leskoškova cesta 14 1000 Ljubljana, Slovenija +386 1 54 72 100 higiena@europapier.si	ITALCHIMICA s.r.l. Riviera Maestri del Lavoro 10 35127 Padova, Italija +39 049 8792456 - www.italchimica.it regulatory@italchimica.it

Kompetentna oseba odgovorna za varnostni list:  
produzione@italchimica.it || regulatory@italchimica.it

### 1.4 Telefonska številka za nujne primere

V primeru nezgode pokličemo Center za obveščanje  
112  
Dobavitelj  
+386 1 54 72 100

## ODDELEK 2: DOLOČITEV NEVARNOSTI

### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)  
Eye Irrit. 2; H319 Povzroča hudo draženje oči.

### 2.2 Elementi etikete

Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)

**Opozorilna beseda: POZOR**

H319 Povzročča hudo draženje oči.

EUH208 Vsebuje reakcijska zmes: 5-kloro-2-metil-4-izotiazolin-3-on in 2-metil-2H-izotiazolin-3-on (3:1). Lahko povzroči alergijski odziv.

P264 Po uporabi temeljito umiti roke, obraz in izpostavljene dele telesa.

P280 Nositi zaščitne rokavice/zaščito za oči/zaščito za obraz.

P305 + P351 + P338 PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.

P310 Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/ zdravnika.

P337 + P313 Če draženje oči ne preneha: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.

**2.3 Druge nevarnosti****PBT/vPvB**

Ni podatkov.

**Lastnosti endokrinih motilcev**

Proizvod ne vsebuje snovi, ki lahko povzročijo endokrine motnje.

**Dodatne informacije**

Proizvod ne vsebuje snovi, ki so obstojne, se kopičijo v organizmih in so strupene (PBT), oz. snovi, ki so zelo obstojne in se zelo lahko kopičijo v organizmih (vPvB).

**ODDELEK 3: SESTAVA/PODATKI O SESTAVINAH****3.1 Snovi**

Za zmesi glej 3.2.

**3.2 Zmesi**

Naziv	CAS EC Index Reach	%	Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)	Posebne mejne koncentracije	Opombe za sestavine
benzensulfonska kislina, 4-C10-13-sek-alkilni derivati	85536-14-7 287-494-3 - 01-2119490234-40	5 - < 7,5	Acute Tox. 4; H302 Skin Corr. 1B; H314 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Chronic 3; H412	/	/
Alkoholi, C12-14, etoksilirani, sulfati, natrijeve soli	68891-38-3 - - 01-2119488639-16	5 - < 7,5	Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Chronic 3; H412	/	/
alkoholi, C12-13-razvejani in linearni, etoksilirani	160901-19-9 931-954-4 -	2,5 - < 5	Acute Tox. 4; H302 Eye Dam. 1; H318	/	/
natrijev hidroksid	1310-73-2 215-185-5 011-002-00-6 01-2119457892-27	< 2,5	Skin Corr. 1A; H314	Skin Corr. 1A; H314; C ≥ 5% Skin Corr. 1B; H314; 2% ≤ C < 5% Skin Irrit. 2; H315; 0.5% ≤ C < 2% Eye Irrit. 2; H319; 0.5% ≤ C < 2%	/
tetranatrijev etilendiaminotetraacetat	64-02-8 200-573-9 607-428-00-2 01-2119486762-27	< 2,5	Acute Tox. 4; H302 Eye Dam. 1; H318 Acute Tox. 4; H332 STOT RE 2; H373	/	/

maščobne kisline, koko, kalijeve soli	61789-30-8 263-049-9 -	< 2,5	Eye Irrit. 2; H319	/	/
reakcijska zmes: 5-kloro-2-metil-4-izotiazolin-3-on in 2-metil-2H-izotiazolin-3-on (3:1)	55965-84-9 - 613-167-00-5 01-2120764691-48	< 2,5	Acute Tox. 3; H301 Acute Tox. 2; H310 Skin Corr. 1C; H314 Skin Sens. 1A; H317 Eye Dam. 1; H318 Acute Tox. 2; H330 Aquatic Acute 1; H400; M = 100 Aquatic Chronic 1; H410; M = 100 EUH071	Skin Corr. 1C; H314; C ≥ 0,6% Skin Irrit. 2; H315; 0,06% ≤ C < 0,6% Skin Sens. 1A; H317; C ≥ 0,0015% Eye Dam. 1; H318; C ≥ 0,6% Eye Irrit. 2; H319; 0,06% ≤ C < 0,6%	B

#### Opombe za sestavine

B	<p>Nekatere snovi (kisline, baze itd.) se dajejo v promet kot vodne raztopine v različnih koncentracijah in se zato zanje zahteva drugačno razvrščanje in označevanje, saj se nevarnost spreminja z različnimi koncentracijami.</p> <p>V delu 3 so vpisi z opombo B splošno poimenovani kot npr.: "dušikova kislina %".</p> <p>V tem primeru mora dobavitelj na etiketi navesti koncentracijo raztopine v odstotkih. Če ni navedeno drugače, se domneva, da se koncentracija v odstotkih izračuna kot razmerje med maso sestavin.</p>
---	---

## ODDELEK 4: UKREPI ZA PRVO POMOČ

### 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

#### Splošne opombe

Ob nezgodi ali slabem počutju takoj poiskati zdravniško pomoč. Po možnosti pokazati etiketo.

#### Po vdihavanju

Ponesrečenca prenesite na svež zrak - zapustiti onesnaženo območje. Ponesrečenec naj počiva na toplem. Če se pojavijo simptomi, ki ne izzvenijo, poiskati zdravniško pomoč.

#### Po stiku s kožo

Takoj odstraniti onesnažena oblačila in obutev. Dele telesa, ki so prišli v stik s proizvodom, takoj izprati z obilico vode in milom. Telo temeljito sperite (s tušem ali se okopajte). Če se pojavijo simptomi, ki ne izzvenijo, poiščite zdravniško pomoč.

#### Po stiku z očmi

Odprte oči, tudi pod vekami, takoj izpirati z obilico tekoče vode. Zaščititi nepoškodovano oko. Takoj poiskati zdravniško pomoč!

#### Po zaužitju

Ne izzvati bruhanja! Takoj poiskati zdravniško pomoč! Zdravniku pokazati varnostni list ali etiketo.

### 4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

#### Po vdihavanju

Prekomerna izpostavljenost meglicam ali hlapom lahko povzroči draženje dihal. Kašelj, kihanje, smrkanje, oteženo dihanje.

#### Po stiku s kožo

Stik s kožo lahko izzove alergijsko reakcijo (simptomi: srbečica, pordelost kože, izpuščaji). V stiku s kožo lahko povzroči draženje (rdečica, srbečica).

#### Po stiku z očmi

Povzroča hudo draženje oči. Rdečica, solzenje, bolečina.

#### Po zaužitju

Lahko povzroči slabost/bruhanje in drisko. Lahko povzroči bolečine v trebuhu.

#### 4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Zdraviti simptomatsko.

## ODDELEK 5: PROTIPOŽARNI UKREPI

### 5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje

Voda.

Ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>).

Neustrezna sredstva za gašenje

Ni posebnosti.

### 5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Nevarni proizvodi izgorevanja

V primeru požara je možno tvorjenje strupenih plinov; preprečiti vdihavanje plinov/dima. Pri gorenju nastaja gost dim.

### 5.3 Nasvet za gasilce

Zaščitni ukrepi

Ne vdihavati dima/plinov, ki nastajajo ob požaru ali ob segrevanju. Ogroženo embalažo hladiti z razpršenim vodnim curkom. Nepoškodovane proizvode/posode/kontejnerje odstraniti iz ogroženega območja, če je to mogoče storiti varno.

Varovalna oprema

Popolna zaščitna obleka (SIST EN 469:2020), čelada (SIST EN 443:2008), zaščitni škornji (SIST EN 15090:2012), rokavice (SIST EN 659:2003+A1:2008/AC:2009) in izolacijski dihalni aparat (SIST EN 137:2006).

Dodatne informacije

Kontaminirana gasilna sredstva moramo zbrati in jih odstraniti po predpisih; ne smemo jih spustiti v kanalizacijo.

## ODDELEK 6: UKREPI OB NENAMERNIH IZPUSTIH

### 6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Za neizučeno osebje

Zaščitna oprema

Nositi osebno varovalno opremo (Oddelek 8). Ravnati v skladu z ukrepi, predpisanimi v oddelkih 7 in 8 tega Varnostnega lista.

Postopki preprečevanja nesreče

Zagotoviti ustrezno prezračevanje.

Postopki v sili

Evakuirati osebe na varno. Preprečiti stik s kožo in očmi. Ne vdihavajte hlapov/meglic.

Za reševalce

Uporabiti osebna zaščitna sredstva.

### 6.2 Okoljevarstveni ukrepi

S primernimi zajezitvami preprečiti izpust v vode/odtoke/kanalizacijo ali na prepustna tla. V primeru večjega izpusta v vode ali na prepustna tla poklicati center za obveščanje (112).

### 6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Za zadrževanje

Razlitje zajeziti, če to ne predstavlja tveganj.

Za čiščenje

Proizvod absorbirati z inertnim materialom (absorbent, pesek), ga pobrati v posebne posode in oddati pooblaščenemu prevzemniku odpadkov. Onesnaženo območje očistiti z obilico vode. Onesnaženo vodo zbrati in predati pooblaščenemu prevzemniku odpadkov.

#### Drugi podatki

Ni podatkov.

### 6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Glej tudi oddelka 8 in 13.

## ODDELEK 7: RAVNANJE IN SKLADIŠČENJE

### 7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

#### Zaščitni ukrepi

##### Ukrepi za preprečevanja požara

Posebni varnostni ukrepi niso potrebni; ravnati po navodilih za delo.

##### Ukrepi za preprečevanje nastajanja aerosolov in prahu

Poskrbeti za primerno prezračevanje.

##### Ukrepi za varstvo okolja

Ni podatkov.

##### Drugi ukrepi

Ni podatkov.

#### Nasveti o splošni higieni dela

Skrbeti za osebno higieno (umivanje rok pred odmorom in ob koncu dela). Med delom ne jesti, ne piti in ne kaditi. Preprečiti stik s kožo in očmi. Ne vdihavati hlapov/meglice. Nositi osebno varovalno opremo; glej Oddelek 8. Ne uporabljajte praznih vsebnikov, dokler niso ustrezno očiščeni. Pred prenosom izdelka v druge vsebnike poskrbite, da v vsebnikih ni ostankov nezdružljivih snovi. Pred vstopom v jedilnico je potrebno zamenjati onesnaženo obleko.

### 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

#### Tehnični ukrepi in pogoji skladiščenja

Skladiščiti v skladu z lokalnimi predpisi. Hraniti v tesno zaprtih posodah. Hraniti v hladnem in dobro prezračenem prostoru. Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.

#### Embalažni materiali

Ni podatkov.

#### Zahteve za skladiščne prostore in posode

Odprte posode po uporabi dobro zapreti in postaviti pokončno za preprečevanje iztekanja/razsutja. Ne shranjuj v neoznačeni embalaži.

#### Temperatura skladiščenja

Ni podatkov.

#### Razred skladiščenja

**Razred skladiščenja: 12**

#### Dodatne informacije o pogojih skladiščenja

Ni podatkov.

### 7.3 Posebne končne uporabe

#### Priporočila

Ni podatkov.

#### Posebne rešitve za panogo industrije

Ni podatkov.

## ODDELEK 8: NADZOR IZPOSTAVLJENOSTI/OSEBNA ZAŠČITA

### 8.1 Parametri nadzora

Mejne vrednosti izpostavljenosti na delovnem mestu  
Ni podatkov.

Informacije o postopkih spremljanja

SIST EN 482:2021 Izpostavljenost na delovnem mestu - Postopki za določevanje koncentracije kemičnih agensov - Osnovne zahtevane lastnosti SIST EN 689:2018+AC:2019 Izpostavljenost na delovnem mestu - Merjenje izpostavljenosti pri vdihavanju kemičnih agensov - Strategija preskušanja skladnosti z mejnimi vrednostmi za poklicno izpostavljenost (vključno s popravkom AC).

DNEL/DMEL vrednosti

Za proizvod

Ni podatkov.

Za sestavine

Naziv	vrsta	Pot izpostavljenosti	trajanje izpostavljenosti	Opomba	Vrednost
benzensulfonska kislina, 4-C10-13-sek-alkilni derivati	delavec	inhalacijsko	dolgotrajno sistemski učinki	/	6 mg/m <sup>3</sup>
benzensulfonska kislina, 4-C10-13-sek-alkilni derivati	delavec	dermalno	dolgotrajno sistemski učinki	/	85 mg/kg tt/dan
benzensulfonska kislina, 4-C10-13-sek-alkilni derivati	potrošnik	inhalacijsko	dolgotrajno sistemski učinki	/	1.5 mg/m <sup>3</sup>
benzensulfonska kislina, 4-C10-13-sek-alkilni derivati	potrošnik	dermalno	dolgotrajno sistemski učinki	/	42.5 mg/kg tt/dan
benzensulfonska kislina, 4-C10-13-sek-alkilni derivati	potrošnik	oralno	dolgotrajno sistemski učinki	/	0.425 mg/kg tt/dan
Alkoholi, C12-14, etoksilirani, sulfati, natrijeve soli	delavec	inhalacijsko	dolgotrajno sistemski učinki	/	175 mg/m <sup>3</sup>
Alkoholi, C12-14, etoksilirani, sulfati, natrijeve soli	delavec	dermalno	dolgotrajno sistemski učinki	/	2750 mg/kg tt/dan
Alkoholi, C12-14, etoksilirani, sulfati, natrijeve soli	delavec	dermalno	dolgotrajno lokalni učinki	/	132 µg/cm <sup>2</sup>
Alkoholi, C12-14, etoksilirani, sulfati, natrijeve soli	potrošnik	inhalacijsko	dolgotrajno sistemski učinki	/	52 mg/m <sup>3</sup>
Alkoholi, C12-14, etoksilirani, sulfati, natrijeve soli	potrošnik	dermalno	dolgotrajno sistemski učinki	/	1650 mg/kg tt/dan
Alkoholi, C12-14, etoksilirani, sulfati, natrijeve soli	potrošnik	dermalno	dolgotrajno lokalni učinki	/	79 µg/cm <sup>2</sup>
Alkoholi, C12-14, etoksilirani, sulfati, natrijeve soli	potrošnik	oralno	dolgotrajno sistemski učinki	/	15 mg/kg tt/dan
tetranatrijev etilendiaminotetraacetat	delavec	inhalacijsko	dolgotrajno lokalni učinki	/	1.5 mg/m <sup>3</sup>
tetranatrijev etilendiaminotetraacetat	delavec	inhalacijsko	kratkotrajno lokalni učinki	/	3 mg/m <sup>3</sup>
tetranatrijev etilendiaminotetraacetat	potrošnik	inhalacijsko	dolgotrajno lokalni učinki	/	0.6 mg/m <sup>3</sup>
tetranatrijev etilendiaminotetraacetat	potrošnik	inhalacijsko	kratkotrajno lokalni učinki	/	1.2 mg/m <sup>3</sup>
tetranatrijev etilendiaminotetraacetat	potrošnik	oralno	dolgotrajno sistemski učinki	/	25 mg/kg tt/dan

**PNEC vrednosti****Za proizvod**

Ni podatkov.

**Za sestavine**

Naziv	Pot izpostavljenosti	Opomba	Vrednost
benzensulfonska kislina, 4-C10-13-sek-alkilni derivati	sladka voda	/	0.268 mg/L
benzensulfonska kislina, 4-C10-13-sek-alkilni derivati	voda (občasni izpust)	sladka voda	0.017 mg/L
benzensulfonska kislina, 4-C10-13-sek-alkilni derivati	morska voda	/	0.027 mg/L
benzensulfonska kislina, 4-C10-13-sek-alkilni derivati	čistilna naprava	/	3.43 mg/L
benzensulfonska kislina, 4-C10-13-sek-alkilni derivati	usedline (sladka voda)	suha teža	8.1 mg/kg
benzensulfonska kislina, 4-C10-13-sek-alkilni derivati	usedline (morska voda)	suha teža	6.8 mg/kg
benzensulfonska kislina, 4-C10-13-sek-alkilni derivati	zemlja	suha teža	35 mg/kg
Alkoholi, C12-14, etoksilirani, sulfati, natrijeve soli	sladka voda	/	0.24 mg/L
Alkoholi, C12-14, etoksilirani, sulfati, natrijeve soli	voda (občasni izpust)	sladka voda	0.071 mg/L
Alkoholi, C12-14, etoksilirani, sulfati, natrijeve soli	morska voda	/	0.024 mg/L
Alkoholi, C12-14, etoksilirani, sulfati, natrijeve soli	čistilna naprava	/	10 g/L
Alkoholi, C12-14, etoksilirani, sulfati, natrijeve soli	usedline (sladka voda)	suha teža	0.917 mg/kg
Alkoholi, C12-14, etoksilirani, sulfati, natrijeve soli	usedline (morska voda)	suha teža	0.092 mg/kg
Alkoholi, C12-14, etoksilirani, sulfati, natrijeve soli	zemlja	suha teža	7.5 mg/kg
tetranatrijev etilendiaminotetraacetat	sladka voda	/	2.2 mg/L
tetranatrijev etilendiaminotetraacetat	voda (občasni izpust)	sladka voda	1.2 mg/L
tetranatrijev etilendiaminotetraacetat	morska voda	/	0.22 mg/L
tetranatrijev etilendiaminotetraacetat	čistilna naprava	/	43 mg/L
tetranatrijev etilendiaminotetraacetat	zemlja	suha teža	0.72 mg/kg

**8.2 Nadzor izpostavljenosti****Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor****Ukrepi, povezani s snovjo/zmesjo, za preprečevanje izpostavljenosti med identificiranimi uporabami**

Skrbeti za osebno higieno – umivati roke pred odmorom in po končanem delu. Med delom ne jesti, piti ali kaditi. Ne vdihavati hlapov/aerosolov. Preprečiti stik z očmi in kožo.

**Strukturni ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti**

Ni podatkov.

**Organizacijski ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti**

Onesnažena oblačila takoj odstraniti in jih očistiti pred ponovno uporabo.

**Tehnični ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti**

Poskrbeti za dobro prezračevanje in lokalno odsesavanje na mestih s povečano koncentracijo.

**Osebna zaščitna oprema****Zaščita oči in obraza**

Zaščitna očala, ki dobro tesnijo (SIST EN ISO 16321-1:2022). Ne uporabljajte kontaktnih leč.

**Zaščita rok**

Zaščitne rokavice (SIST EN ISO 374-1:2017/A1:2018). Upoštevajte navodila proizvajalca o propustnosti in času prodora ter posebne razmere na delovnem mestu (mehanična obremenjenost, trajanje stika).

#### Ustrezni materiali

material	debelina	čas prebojnosti	Opomba
PVC	/	/	SIST EN ISO 374 – 3
neopren	/	/	SIST EN ISO 374 – 3
naravni kavčuk	/	/	SIST EN ISO 374 – 3

#### Zaščita kože

Bombažna zaščitna delovna obleka in obuvala, ki prekrivajo celo stopalo (SIST EN ISO 20345:2022). (material: bombaž, guma, PVC, viton);

#### Zaščita dihal

Pri normalni uporabi in ustreznem prezračevanju ni potrebna. Pri nezadostnem prezračevanju uporabiti zaščito za dihala. Nositi ustrezno zaščitno dihalno masko (SIST EN 136:1998/AC:2004) s kombiniranim filtrom A2-P2 (SIST EN 14387:2021).

#### Toplotna nevarnost

Pri normalnih pogojih uporabe ni nevarnosti.

#### Nadzor izpostavljenosti okolja

Ukrepi, povezani s snovjo/zmesjo, za preprečevanje izpostavljenosti

Ni podatkov.

Ukrepi z navodili za preprečevanje izpostavljenosti

Ni podatkov.

Organizacijski ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti

Ni podatkov.

Tehnični ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti

Ni podatkov.

## ODDELEK 9: FIZIKALNE IN KEMIJSKE LASTNOSTI

### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Podatki, pomembni za zdravje ljudi, varnost in okolje

Agregatno stanje	tekoče
Oblika	Ni podatkov.
Barva	po specifikaciji
Vonj	parfumiran
Prag zaznavnosti vonja	Ni podatkov.
Tališče/zmrzišče ali zmehčišče	Ni podatkov.
Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča	Ni podatkov.
Vnetljivost	Ni podatkov.
Spodnja in zgornja meja eksplozivnosti	Ni podatkov.
Plamenišče	Ni podatkov.
Temperatura samovžiga	Ni podatkov.
Temperatura razpadanja	Ni podatkov.
pH	8 — 9 (instrumentalno)
Viskoznost	Ni podatkov.
Topnost (voda)	popolnoma topno
Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost)	Ni podatkov.
Parni tlak	Ni podatkov.
Gostota	1.01 — 1.03 g/cm <sup>3</sup> (instrumentalno)
Relativna gostota par/hlapov	Ni podatkov.
Lastnosti delcev	Ni podatkov.



## 9.2 Drugi podatki

Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti

Ni podatkov.

Druge varnostne značilnosti

Vsebnost organskih topil

0 % (HOS)  
0 g/L (HOS)  
0 g/g (HOS)

## ODDELEK 10: OBSTOJNOST IN REAKTIVNOST

## 10.1 Reaktivnost

Stabilno pri normalni uporabi.

## 10.2 Kemijska stabilnost

Stabilen pri normalni uporabi in ob upoštevanju navodil za delo/ravnanje/skladiščenje (glej Oddelek 7).

## 10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Ne mešati z drugimi kemikalijami. Lahko se sproščajo nevarni plini.

## 10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Ni posebnosti. Upoštevati navodila za uporabo in skladiščenje.

## 10.5 Nezdružljivi materiali

Nobenh posebnih nezdružljivih snovi.

## 10.6 Nevarni produkti razgradnje

Pri normalni uporabi ni pričakovati nevarnih produktov razkroja. Pri gorenju/eksploziji se sproščajo plini, ki predstavljajo nevarnost za zdravje.

## ODDELEK 11: TOKSIKOLOŠKI PODATKI

## 11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008

(a) Akutna strupenost

Za sestavine

Naziv	Pot izpostavljenosti	vrsta	Vrsta	Čas	Vrednost	Metoda	Opomba
benzensulfonska kislina, 4-C10-13-sek-alkilni derivati	oralno	LD <sub>50</sub>	podgana	/	> 300 mg/kg	OECD 401	Zdravju škodljivo pri zaužitju.
benzensulfonska kislina, 4-C10-13-sek-alkilni derivati	dermalno	LD <sub>50</sub>	podgana	/	> 2000 mg/kg	OECD 402	/
Alkoholi, C12-14, etoksilirani, sulfati, natrijeve soli	dermalno	LD <sub>50</sub>	podgana	/	> 2000 mg/kg	/	/

Alkoholi, C12-14, etoksilirani, sulfati, natrijeve soli	oralno	LD <sub>50</sub>	podgana	/	4100 mg/kg	/	/
alkoholi, C12-13-razvejani in linearni, etoksilirani	oralno	LD <sub>50</sub>	podgana	/	> 300 mg/kg	/	Zdravju škodljivo pri zaužitju.
alkoholi, C12-13-razvejani in linearni, etoksilirani	dermalno	LD <sub>50</sub>	kunec	/	> 2000 mg/kg	/	/
maščobne kisline, koko, kalijeve soli	oralno	LD <sub>50</sub>	podgana	/	> 1500 mg/kg	/	/

**Dodatne informacije**

Ni razvrščen kot akutno toksičen.

**(b) Jedkost za kožo/draženje kože****Za sestavine**

Naziv	Vrsta	Čas	rezultat	Metoda	Opomba
benzensulfonska kislina, 4-C10-13-sek-alkilni derivati	kunec	/	Jedko.	OECD 404	/
Alkoholi, C12-14, etoksilirani, sulfati, natrijeve soli	kunec	/	dražilno	OECD 404	/
alkoholi, C12-13-razvejani in linearni, etoksilirani	kunec	/	Negativno	/	/

**Dodatne informacije**

Proizvod ni razvrščen kot dražilen za kožo.

**(c) Resne okvare oči/draženje****Za sestavine**

Naziv	Pot izpostavljenosti	Vrsta	Čas	rezultat	Metoda	Opomba
benzensulfonska kislina, 4-C10-13-sek-alkilni derivati	/	kunec	/	Jedko.	OECD 405	/
Alkoholi, C12-14, etoksilirani, sulfati, natrijeve soli	/	kunec	/	Dražilno.	OECD 405	/
alkoholi, C12-13-razvejani in linearni, etoksilirani	/	kunec	/	Nevarnost hudih poškodb oči.	/	/

**Dodatne informacije**

Povzročča hudo draženje oči.

**(d) Preobčutljivost pri vdihavanju ali preobčutljivost kože****Za sestavine**

Naziv	Pot izpostavljenosti	Vrsta	Čas	rezultat	Metoda	Opomba
benzensulfonska kislina, 4-C10-13-sek-alkilni derivati	inhalacijsko	Morski prašiček	/	Negativno.	OECD 406	/
benzensulfonska kislina, 4-C10-13-sek-alkilni derivati	dermalno	/	/	Ne povzročča preobčutljivosti.	/	/
Alkoholi, C12-14, etoksilirani, sulfati, natrijeve soli	dermalno	Morski prašiček	/	Ne povzročča preobčutljivosti.	/	/
alkoholi, C12-13-razvejani in linearni, etoksilirani	dermalno	Morski prašiček	/	Negativno.	/	/

**Dodatne informacije**

Ni razvrščen kot kemikalija, ki povzročča preobčutljivost.

Vsebuje vsaj eno sestavino, ki lahko povzroči preobčutljivost. Lahko povzroči alergijski odziv.

(e) Mutagenost (za zarodne celice)

Za sestavine

Naziv	vrsta	Vrsta	Čas	rezultat	Metoda	Opomba
benzensulfonska kislina, 4-C10-13-sek-alkilni derivati	in-vitro mutagenost	Salmonella typhimurium	/	Negativno.	/	/
Alkoholi, C12-14, etoksilirani, sulfati, natrijeve soli	/	/	/	Negativno.	OECD 471	/
Alkoholi, C12-14, etoksilirani, sulfati, natrijeve soli	/	/	/	Negativno.	OECD 476	/
Alkoholi, C12-14, etoksilirani, sulfati, natrijeve soli	/	/	/	Negativno.	OECD 475	/
alkoholi, C12-13-razvejani in linearni, etoksilirani	/	/	/	Negativno.	/	/

(f) Rakotvornost

Za sestavine

Naziv	Pot izpostavljenosti	vrsta	Vrsta	Čas	Vrednost	rezultat	Metoda	Opomba
benzensulfonska kislina, 4-C10-13-sek-alkilni derivati	/	/	/	/	/	Ni rakotvorno.	/	/
alkoholi, C12-13-razvejani in linearni, etoksilirani	/	/	/	/	/	Ni rakotvorno.	/	/

(g) Strupenost za razmnoževanje

Za sestavine

Naziv	Vrsta reproduktivne toksičnosti	vrsta	Vrsta	Čas	Vrednost	rezultat	Metoda	Opomba
benzensulfonska kislina, 4-C10-13-sek-alkilni derivati	Reproduktivna toksičnost	NOAEL	/	/	350 mg/kg/dan	/	/	/
Alkoholi, C12-14, etoksilirani, sulfati, natrijeve soli	Reproduktivna toksičnost	/	podgana	/	> 300 mg/kg	/	/	/
alkoholi, C12-13-razvejani in linearni, etoksilirani	Reproduktivna toksičnost	-	podgana	/	/	Negativno.	/	/

Povzetek ocene lastnosti CMR

Kemikalija ni razvrščena kot kancerogena, mutagena ali strupena za razmnoževanje.

(h) STOT – enkratna izpostavljenost

Za sestavine

Naziv	Pot izpostavljenosti	vrsta	Vrsta	Čas	Izpostavljenost	organ	Vrednost	rezultat	Metoda	Opomba
Alkoholi, C12-14, etoksilirani, sulfati, natrijeve soli	inhalacijsko	-	/	/	/	/	/	Ne draži dihal.	/	/
alkoholi, C12-13-razvejani in linearni, etoksilirani	-	/	/	/	/	/	/	Negativno.	/	/

**Dodatne informacije**

STOT SE (enkratna izpostavljenost): ni razvrščeno.

**(i) STOT – ponavljajoča se izpostavljenost**

Za sestavine

Naziv	Pot izpostavljenosti	vrsta	Vrsta	Čas	Izpostavljenost	organ	Vrednost	rezultat	Metoda	Opomba
alkoholi, C12-13-razvejani in linearni, etoksilirani	-	-	/	/	/	/	/	Negativno.	/	/

**Dodatne informacije**

STOT RE (ponavljajoča izpostavljenost): ni razvrščeno.

**(j) Nevarnost pri vdihavanju (nevarnost aspiracije)**

Ni podatkov.

**Dodatne informacije**

Aspiracijska toksičnost: ni razvrščeno.

Simptomi, povezani s fizikalnimi, kemijskimi in toksikološkimi lastnostmi

Ni podatkov.

**Medsebojni učinki**

Ni podatkov.

**11.2 Podatki o drugih nevarnostih****Lastnosti endokrinih motilcev**

Proizvod ne vsebuje snovi, ki lahko povzročijo endokrine motnje.

**Druge informacije**

Ni podatkov.

**ODDELEK 12: EKOLOŠKI PODATKI****12.1 Strupenost**

Akutna (kratkotrajna) strupenost

Za sestavine

Naziv	vrsta	Vrednost	Čas izpostavljenosti	Vrsta	Organizem	Metoda	Opomba
benzensulfonska kislina, 4-C10-13-sek-alkilni derivati	LC <sub>50</sub>	1 - 10 mg/L	96 h	ribe	/	OECD 203	semi-statični test
benzensulfonska kislina, 4-C10-13-sek-alkilni derivati	LC <sub>50</sub>	1 - 10 mg/L	96 h	ribe	/	EPA 1975	statični test
benzensulfonska kislina, 4-C10-13-sek-alkilni derivati	EC <sub>50</sub>	1 - 10 mg/L	48 h	raki	/	OECD 202	/
benzensulfonska kislina, 4-C10-13-sek-alkilni derivati	EC <sub>50</sub>	10 - 100 mg/L	72 h	alge	/	OECD 201	semi-statični test
Alkoholi, C12-14, etoksilirani, sulfati, natrijeve soli	EC <sub>50</sub>	7.4 mg/L	48 h	raki	/	/	/

Alkoholi, C12-14, etoksilirani, sulfati, natrijeve soli	ErC <sub>50</sub>	27.7 mg/L	72 h	alge	/	/	stopnja rasti
Alkoholi, C12-14, etoksilirani, sulfati, natrijeve soli	LC <sub>50</sub>	7.1 mg/L	96 h	ribe	/	/	/
Alkoholi, C12-14, etoksilirani, sulfati, natrijeve soli	EC <sub>10</sub>	> 10 g/kg	16 h	bakterije	/	/	/
alkoholi, C12-13-razvejani in linearni, etoksilirani	LC <sub>50</sub>	1 - 10 mg/L	96 h	ribe	/	OECD 203	/
alkoholi, C12-13-razvejani in linearni, etoksilirani	EC <sub>50</sub>	1 - 10 mg/L	48 h	raki	/	OECD 202	/
alkoholi, C12-13-razvejani in linearni, etoksilirani	EC <sub>50</sub>	1 - 10 mg/L	72 h	alge	/	OECD 201	/
alkoholi, C12-13-razvejani in linearni, etoksilirani	EC <sub>50</sub>	140 mg/L	/	bakterije	/	/	/

### Kronična (dolgotrajna) strupenost

#### Za sestavine

Naziv	vrsta	Vrednost	Čas izpostavljenosti	Vrsta	Organizem	Metoda	Opomba
benzensulfonska kislina, 4-C10-13-sek-alkilni derivati	NOEC	0.1 - 1 mg/L	4704 h	ribe	/	/	pretočni sistem
benzensulfonska kislina, 4-C10-13-sek-alkilni derivati	NOEC	1 - 10 mg/L	504 h	raki	/	/	pretočni sistem
benzensulfonska kislina, 4-C10-13-sek-alkilni derivati	EC <sub>10</sub>	51 mg/L	336 h	bakterije	/	/	inhibicija rasti
benzensulfonska kislina, 4-C10-13-sek-alkilni derivati	LC <sub>50</sub>	> 1000 mg/kg	14 dni	kopenski organizmi	<i>Eisenia fetida</i>	OECD 207	/
benzensulfonska kislina, 4-C10-13-sek-alkilni derivati	EC <sub>50</sub>	167 mg/L	504 h	kopenske rastline	<i>Sorghum bicolor</i>	OECD 208	/
Alkoholi, C12-14, etoksilirani, sulfati, natrijeve soli	NOEC	1.2 mg/L	21 dni	raki	/	/	/
Alkoholi, C12-14, etoksilirani, sulfati, natrijeve soli	NOEC	1 mg/L	45 dni	ribe	/	/	/
alkoholi, C12-13-razvejani in linearni, etoksilirani	NOEC	10 mg/kg	/	kopenski organizmi	/	OECD 208	/

### 12.2 Obstočnost in razgradljivost

Abiotska razgradnja, fizično in fotokemijsko odstranjevanje

Ni podatkov.

**Biorazgradljivost**

Ni podatkov.

**12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih**

Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost)

Ni podatkov.

Biokoncentracijski faktor (BCF)

Ni podatkov.

**12.4 Mobilnost v tleh**

Znana ali predvidena razporeditev v dele okolja

Ni podatkov.

Površinska napetost

Ni podatkov.

Absorpcija/desorpcija

Ni podatkov.

**12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**

Snovi v tem proizvodu niso razvrščene kot PBT ali vPvB.

**12.6 Lastnosti endokrinih motilcev**

Proizvod ne vsebuje snovi, ki lahko povzročijo endokrine motnje.

**12.7 Drugi škodljivi učinki**

Ni podatkov.

**12.8 Dodatne informacije**

Za proizvod

Ravnajte v skladu z dobro delovno prakso, da produkt ne bi prešel v okolje.

**ODDELEK 13: ODSTRANJEVANJE****13.1 Metode ravnanja z odpadki**

Odstranjevanje izdelkov/embalaže

Odstranjevanje ostankov produkta

Reciklirati, če je možno. Odstranjevanje v skladu z Uredbo o odpadkih. Oddati pooblaščenemu zbiralcu/odstranjevalcu/predelovalcu nevarnih odpadkov.

Številke odpadkov / oznake odpadkov v skladu s seznamom odpadkov (LoW)

Ni podatkov.

Embalaže

Odstranjevati v skladu z Uredbo o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo. Popolnoma izpraznjeno embalažo oddati pooblaščenemu podjetju za ravnanje z odpadno embalažo.

Številke odpadkov / oznake odpadkov v skladu s seznamom odpadkov (LoW)

Ni podatkov.

Podatki, ki so povezani z ravnanjem z odpadki

Ni podatkov.

Podatki, ki so povezani z odstranjevanjem odplak  
Ni podatkov.

Druga priporočila za odstranjevanje  
Ni podatkov.

## ODDELEK 14: PODATKI O PREVOZU

ADR/RID	IMDG	IATA	ADN
<b>14.1 Številka ZN in številka ID</b>			
Ne zapade med nevarno blago v skladu s predpisi o prevozu nevarnega blaga.	Ne zapade med nevarno blago v skladu s predpisi o prevozu nevarnega blaga.	Ne zapade med nevarno blago v skladu s predpisi o prevozu nevarnega blaga.	Ne zapade med nevarno blago v skladu s predpisi o prevozu nevarnega blaga.
<b>14.2 Pravilno odpremno ime ZN</b>			
ni podano/ni relevantno	ni podano/ni relevantno	ni podano/ni relevantno	ni podano/ni relevantno
<b>14.3 Razredi nevarnosti prevoza</b>			
ni podano/ni relevantno	ni podano/ni relevantno	ni podano/ni relevantno	ni podano/ni relevantno
<b>14.4 Skupina embalaže</b>			
ni podano/ni relevantno	ni podano/ni relevantno	ni podano/ni relevantno	ni podano/ni relevantno
<b>14.5 Nevarnosti za okolje</b>			
NE	NE	NE	NE
<b>14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika</b>			
Omejene količine ni podano/ni relevantno	Omejene količine ni podano/ni relevantno		Omejene količine ni podano/ni relevantno
<b>14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO</b>			
	ni podano/ni relevantno		

## ODDELEK 15: ZAKONSKO PREDPISANI PODATKI

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

- Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH), o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije ter spremembi Direktive 1999/45/ES ter razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93 in Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94 ter Direktive Sveta 76/769/EGS in direktiv Komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS, 93/105/ES in 2000/21/ES (sprememba Uredba Komisije (EU) št. 2020/878) - s spremembami in dopolnitvami
- Uredba (ES) št. 1272/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi, o spremembi in razveljavitvi direktiv 67/548/EGS in 1999/45/ES ter spremembi Uredbe (ES) št. 1907/2006 - s spremembami in dopolnitvami
- Zakon o kemikalijah (Uradni list RS, št. 110/03 – uradno prečiščeno besedilo, 47/04 – ZdZPZ, 61/06 – ZBioP, 16/08, 9/11 in 83/12 – ZFFS-1)
- Uredba o odpadkih (Uradni list RS, št. 77/22 in 113/23)
- Uredba o embalaži in odpadni embalaži (Uradni list RS, št. 54/21, 208/21, 44/22 – ZVO-2 in 120/22)
- Sklep o objavi prilog A in B k Evropskemu sporazumu o mednarodnem cestnem prevozu nevarnega blaga /ADR/
- Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 72/21 in 29/24)
- Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti rakotvornim, mutagenim ali reprotoksičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 29/24)
- Uredba o izvajanju Uredbe (EU) o osebni varovalni opremi (Uradni list RS, št. 33/18)
- Seznam harmoniziranih standardov za osebno varovalno opremo (C 412 / 11.12.2015, z vsemi spremembami in dopolnitvami)
- Zakon o varnosti in zdravju pri delu (Ur. list RS št. 43/2011)

Podatki v skladu z Direktivo 2004/42/ES o omejevanju emisij hlapnih organskih spojin (smernica HOS) ni relevantno

#### Sestavine po Uredbi o detergentih (ES) 648/2004

5% - < 15%: anionske površinsko aktivne snovi;< 5%: EDTA in njene soli, neionske površinsko aktivne snovi, milo; encimi, sredstva za optično beljenje, parfumi (Butylphenyl methylpropional, Citronellol, Geraniol), konzervansi (Benzisothiazolinone, Methylisothiazolinone, Methylchloroisothiazolinone)

#### Posebna navodila

Hlapne CMR snovi = 0,00 %. Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH) Priloga XVII - Pogoji omejitve: 3. Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH) Priloga XVII - Pogoji omejitve: 40. Organski ogljik - C = 0.

## 15.2 Ocena kemijske varnosti

Dobavitelj za to snov/zmes ni izdelal ocene kemijske varnosti.

## ODDELEK 16: DRUGI PODATKI

### Spremembe varnostnega lista

2.2 Elementi etikete 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo 8.1 Parametri nadzora 8.2 Nadzor izpostavljenosti 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih 9.2 Drugi podatki 11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008 12.1 Strupenost 12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

### Viri varnostnega lista

Varnostni list, SN LAVATRICE FIORI MEDITERRANEI KG 5, 23.10.2019

### Okrajšave in kratice



ADN = Evropski sporazum o mednarodnem prevozu nevarnega blaga po celinskih plovnih poteh  
ADR = Sporazum o mednarodnem prevozu nevarnega blaga po cesti  
ATE = Ocena akutne strupenosti  
BCF = Biokoncentracijski faktor  
CAS = Karakteristična številka že odkritih snovi po mednarodnem seznamu Chemical Abstract Service  
CEN = Evropski odbor za standardizacijo  
CLP = Uredba o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi; Uredba (ES) št. 1272/2008  
CMR = Snov, ki je rakotvorna, mutagena ali strupena za razmnoževanje  
CSA = Ocena kemijske varnosti  
CSR = Poročilo o kemijski varnosti  
DMEL = Izpeljana raven z minimalnim učinkom  
DNEL = Izpeljana raven brez učinka  
DSD = Direktiva o nevarnih snoveh 67/548/EGS  
ECHA = Evropska agencija za kemikalije  
EINECS = Evropski seznam kemičnih snovi, ki so na trgu  
ELINCS = Evropski seznam novih snovi  
EN = Evropski standard  
EQS = Okoljski standard kakovosti  
ES = Evropska skupnost  
EU = Evropska unija  
EWC = Evropski katalog odpadkov (nadomeščen z LoW – glejte v nadaljevanju)  
GES = Splošni scenarij izpostavljenosti  
GHS = Globalno usklajeni sistem  
IATA = Mednarodno združenje letalskih prevoznikov  
ICAO-TI = Tehnična navodila za varen zračni prevoz nevarnega blaga  
IMDG = Mednarodni kodeks za prevoz nevarnega blaga po morju  
IMSBC = Mednarodni kodeks za prevoz trdnih tovorov v razsutem stanju po morju  
IUCLID = Enotna mednarodna podatkovna zbirka o kemikalijah  
IUPAC = Mednarodna zveza za čisto in uporabno kemijo  
Kow = Porazdelitveni koeficient oktanol/voda  
LC50 = Smrtonosna koncentracija za 50 % preskusne populacije  
LD50 = Smrtonosni odmerek za 50% preskusne populacije (povprečni smrtonosni odmerek)  
LoW = Seznam odpadkov (glejte <http://ec.europa.eu/environment/waste/framework/list.htm>)  
OC = Delovni pogoji  
OECD = Organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj  
OEL = Mejna vrednost izpostavljenosti na delovnem mestu  
OR = Edini zastopnik  
OSHA = Evropska agencija za zdravje in varnost pri delu  
PBT = Snovi, ki so obstojne, se kopičijo v organizmih in so strupene  
PEC = Predvidena koncentracija z učinkom  
PNEC = Predvidena(-ne) koncentracija(-je) brez učinka  
PPE = Osebna zaščitna oprema  
R in O = Razvrščanje in označevanje  
REACH = Registracija, evalvacija, avtorizacija in omejevanje kemikalij Uredba (ES) št. 1907/2006  
RID = Predpisi o mednarodnem prevozu nevarnega blaga po železnici  
RIP = Izvedbeni projekt REACH  
RMM = Ukrep za obvladovanje tveganja  
SCBA = Zaprti dihalni aparat  
SIEF = Forum za izmenjavo informacij o snoveh  
STOT = Specifična strupenost za ciljne organe  
SVHC = Snov, ki vzbuja veliko zaskrbljenost  
Številka EC = Številka EINECS in ELINCS (glejte tudi EINECS in ELINCS)  
TT = Telesna teža  
UL = Uradni list  
VL = Varnostni list  
vPvB = Snov, ki je zelo obstojna in se zelo lahko kopiči v organizmih

Seznam ustreznih H stavkov

H301 Strupeno pri zaužitju.  
H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.  
H310 Smrtno v stiku s kožo.  
H314 Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.  
H315 Povzroča draženje kože.  
H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.  
H318 Povzroča hude poškodbe oči.  
H319 Povzroča hudo draženje oči.  
H330 Smrtno pri vdihavanju.  
H332 Zdravju škodljivo pri vdihavanju.  
H373 Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.  
H400 Zelo strupeno za vodne organizme.  
H410 Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.  
H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.  
EUH071 Jedko za dihalne poti.



- Zagotovljena pravilna označitev izdelka
- Usklajeno z lokalno zakonodajo
- Zagotovljena pravilna razvrstitev izdelka
- Zagotovljeni ustrezni transportni podatki

[BENS](#)  
© [Consulting](#) | [www.bens-consulting.com](http://www.bens-consulting.com)

*Navedene informacije se nanašajo na današnje stanje našega znanja in izkušenj in se nanašajo na proizvod v stanju, v kakršnem je dobavljen. Namen informacij je opisati naš proizvod glede na varnostne zahteve. Navedbe ne predstavljajo nikakršnega zagotovila lastnosti izdelka v pravnem smislu. Lastna odgovornost odjemalca izdelka je, da pozna in upošteva zakonska določila v zvezi s transportom in uporabo izdelka. Lastnosti izdelka so opisane v tehničnih informacijah.*